

NUMERUL 15 BANI NUMERUL

ABONAMENTELE

INCEP LA 1 SI 16 A FIE-CAREI LUNI SI SE PLATESC TOT-D'A-UNA INAINTE

In Bucuresti: La casa Administratiunii. In Tara: Prin mandate postale. Pentru 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei. In Străinătate: La toate oficiile postale din Uniune, prin mandate postale. Pentru 1 an 50 lei, 6 luni 25 lei.

MANUSCRIPTELE NU SE INAPOIAZA

REDACTIUNEA

No. 3.—Platza Episcopiei.—No. 3

EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE DE LUCRU

NUMERUL 15 BANI NUMERUL

ANUNCIURILE

DIN ROMANIA SE PRIMESC DIRECT LA ADMINISTRATIUNEA ZIARULUI

La Paris: Agence Havas, Place de la Bourse. Anunțuri pe pag. IV, linia 30 bani; anunțuri și reclame pe pag. III, 2 lei linia. LA PARIS: se găsește ziarul cu 15 cent. numărul, la Kioscul din Boulevard St. Germain, No. 84.

50 BANI UN NUMER VECHI, 50 BANI

ADMINISTRATIUNEA

No. 3.—Platza Episcopiei.—No. 3

LIBERALI SI CONSERVATORI

O MARTURISIRE PREȚIOASA

O DATORIE IMPLINITA

UN RESPUNS DEMOCRATII

EACA FAPTE

TOASTUL IMPERATULUI WILHELM II

DRAMELE PADUREI

LIBERALI SI CONSERVATORI

In cestiuna țeranilor, și mai ales asupra principiului intervenției Statului, d. Panu discută cu zările colectiviste, și după ce constată o mulțime de adevăruri crude pe socoteala lor, reproduce un pasaj dintr'un articol al *Epocei* și zice colectivistilor: «principiile conservatoare admit intervenția Statului și principiile liberale nu! Halal de așa liberalism!»

Așa cum pune d. Panu cestiunea, urmează că firesc ar fi ca conservatorii să admită mai puțin intervenția Statului și liberalii mai mult, lucru ce ni se pare nou și tot necesar și în orice caz în contra ideii exprimate de noi în articolul pe care îl citează d. Panu. Ne propunem, deci, a relua astăzi cestiunea, lăsând cu totul la o parte pe colectivisti, care vreme de douăspre-zece ani ne-au probat cu prisos că nu sunt nici liberali nici conservatori, că n-au nici-un fel de idee și că tot ce se poate spune de dânsii pentru a-i caracteriza, este oroarea profundă ce aveau pentru legi și pentru libertăți.

Revenind la cestiune, eacă care este părerea noastră: Principiul intervenției Statului, dacă nu este o parte esențială a doctrinei conservatoare, a fost tot-d'a-una practicat de conservatori și câte-o dată exagerat de dânsii peste ori-ce măsură, pe când liberalii au luptat mai tot-d'a-una în contra acestui principiu. Au luptat încă așa de mult și de bine, în cât a fost un timp când au silit și pe conservatori să modereze cu totul această vechi a lor deprindere. Acum, de câtă-va vreme din nou conservatorii din multe părți s'au revenit la intervenția Statului, și pe alocurea, — în Anglia — acest principiu a fost admis și de unii din liberali. Noi susținem că principiul intervenției Statului, ne făcând parte esențială din doctrina conservatoare și necesitând de cât numai în stare de tradiții la acest partid, el îl poate lua și părăsi după timp și împrejurări. Nu tot ast-fel este și cu liberalii.

Ei nu pot trăi ca liberali de cât numai respectând principiul ne-intervenției, mai cu seamă când el trece peste simpla inițiativă și încurajare și ajunge la constrângere, pentru că ne-intervenția Statului este de esență liberalismului, este capi-

talul cu care el a contribuit la progresul societăților moderne. Pentru noi, libertatea în sensul modern al cuvântului, și liberalismul, n'au existat la cel vechi, care nu cunoștea de cât ceia ce azi numim *suveranitatea*, adică dreptul poporului de a vota legi și de a 'și alege stăpânii. În afară de acest drept, cei vechi erau robii Statului, care se amesteca în toate și regulamenta până și cele mai mici amănunte ale vieții de toate zilele; individul nu exista în fața Statului. Concepțiunea modernă a liberalismului, care mărginește drepturile Statului față cu ale individului, este poate cel mai mare progres pe care l'a realizat omenirea, și dacă ea nu este ca origină datorită eclesiv partidului liberal, ci feluritelor împrejurări în care se găsea Europa la sfârșitul domniei romane, apoi un lucru nu putem tăgădui liberalilor, și acest lucru este că întreaga lor activitate a avut de scop lărgirea și întemeierea acestei concepțiuni. Toată năzuința aceasta istorică a liberalilor a atins punctul ei culminant la începutul veacului nostru, în numeroasele legi votate și în frumoasa literatură politică care i'a dat chiag și formă.

Vechia tendință democratică, reprezentată prin radicalismul modern din toate părțile, ar vrea să ne întoarcă la a-tot-puternicia Statului antic, cea ce ar fi sfârșitul societăților și culturii moderne.

Acolo, nici odată, nici un conservator, necum un liberal nu vor să se întoarcă.

Conservatorii români nu vor să meargă pe calea intervenției Statului, nici chiar pînă unde merg frații lor din apus, căci după cum am zis și a recunoscut și d. Panu, nu seștie pe ce mîini poate să încapă la noi, statul a-tot-puternic și căruia i'am recunoaște drepturi ecscesive.

Ar fi destul prezența la cârmă a unui om cu idei radicale ecscerate, pentru ca să se sfărșească cu libertatea și cu proprietatea în țara noastră. De aceea am zis și o repetăm și astăzi: Intre liberali și conservatori sunt multe, foarte multe interese comune în țara românească.

Un conservator.

TELEGRAME

AGENTIA HAVAS

Friedrichsruhe, 23 August.

D. Crispi a plecat dimineața; el va petrece noaptea la Lipsa, de unde se va duce mâine la Karlsbad pentru a se întâlni cu familia sa.

Viena, 23 August.

«Correspondența Politică» zice că d. Crispi nu va sta la Karlsbad de cât două sau trei zile, pentru că afacerile interioare ale Italiei cer întoarcerea sa.

«Correspondența Politică» poate să asigure că călătoria d-lui Crispi la Friedrichsruhe nu trece de loc limitele politice de pace trase de curând de către d. de Bismarck și ministrul Afacerilor străine al Italiei.

Viena, 23 August.

Se anunță din Paris «Correspondența Politică» că d. Goblet va trimite azi circulara sa care confirmă notele sale precedente relative la afacerea Masuahului și pune capăt desbaterii.

«Correspondența Politică» adaugă că după rezultatul discuțiunii între Turcia și Italia, Franța va menține sau va retrage pe consulul său.

St. Petersburg, 23 August.

Presă rusească consideră cu indiferență călătoria d-lui Crispi la Friedrichsruhe. Ea crede că această călătorie nu va avea nici o influență serioasă asupra politicii generale.

Dresden, 23 August.

Se asigură că împăratul Wilhelm va sosi luni la Pillnitz pentru a visita curtea regală a Saxeii, și că se va întoarce seara la Berlin.

Klausenburg, (Clușiu) 23 August.

După un sgomot care nu e încă verificat, Comitele Iuliu Andrassy ar fi greșit bolnav în Castelul său Dorin.

Paris, 23 August.

O ciocnire s'a întâmplat aproape de San-Francisco între vaporul «Oceania» care venia din Hong-Kong și vaporul «City-of-Chester». S'au înecat 34 persoane.

O MARTURISIRE PREȚIOASA

Am relevat zilele trecute, cum se cuvenea, atitudinea îndrăzneată și provocatoare a foilor colectiviste din capitală și am chemat, de și în zadar, la respectul de sine, la simțul realității, pe scribii lor fanfaroni.

Am fost siliți a o face, căci eram revoltați a vedea că susținătorii unui regim putred, a carul activitate ca partid de guvernământ a fost nu numai negativă, dar chiar daunătoare țării, ridic cu semeție neauzită fruntea lor pătată, a doua zi chiar după căderea lor rușinoasă de la putere.

A prezinta acest partid țării, care a făcut cu colectivitatea 12 ani de zile o experiență pe atât de dezastruoasă pe cât e hotărâtoare, ca singurul element sănătos în astă țară, a prezinta pe Maicanii, Anghelștii și Andronicii ca singuri capabili d'a înțelege cerințele Statului, nevoile situațiunii, ni s'a părut în adevăr calmea îndrăsnelii.

Dar dacă simțul moral e atât de nul, la acești scribi, dacă acești cavaleri ai condeiului, cred în naivitatea lor că lucrează bine și priceput, conform cu interesele nenorocitului lor partid, d'a se întrece în insulte, minciuni și calomnii grosolane la adresa celor ce le dă pe față zilnic turpitudinea și mizeriile, în loc d'a face un *mea culpa* onorabil, d'a încerca de mai este cu puțință o selecțiune viguroasă în rândurile partizanilor compromiși și d'a constitui astfel un partid de idei și convingeri, apoi nu tot ast-fel judecă lucrurile partizani lor din provincie.

Aceștia ne fiind deloc tocmiiți a cânta și apoleosa mordicus, isprăvile colectiviste, înțelegând mai bine situațiunea, nu se sflesc în un acces de francheță și sinceritate, d'a arata printr'un tleblu temperat, dar încă destul de elocinte adevărata situațiune morală, politică și intelectuală a colectivității.

Iacă ce citim în ziarul «Galații» în numărul său de la 11 August curent, cu ocaziunea căderii zdrobitoare suferită de colectivisti la alegerile comunale.

Nu trebuie uitat că ziarul «Galații» e expresiunea colectivității locale, nici cu câtă furie și violență au fost atacați cu ocazia campaniei electorale amicii noștri, dd. Ressu și Robescu.

Iată ce scrie ziarul Galațean despre propriul său partid, și incontestabil în deplină cunoștință de cauză:

Slăbirea și umilirea, ne-am adus'o noi prin intrigă meschine, arțaguri și patimi personale, prin dorințe nerealisabile, ambițiunii ce întreceau meritele și puterile morale și intelectuale, prin apucăturile rele a căror-va imbecilii ridicau pe spinarea cetățenilor onestii etc. etc.

Iată de unde vine răul și unde zace el încă!

Și mai departe:

Dacă vrem să trăim, trebuie să ne reorganizăm în mod serios și onest.

Cât e de perfectă, de și dată în mic, fotografia colectivității și cât de lesne s'o recunoști cu lacomele ei apetituri, cu politica-i de jaf și extorsiune, cu feno-

menala-i incapacitate, cu sistemul său în fine de intrigă și expediente de tot soiul!

Și dacă adevărat este că partidele politice se uzează, se slăbesc la guvern și că starea de opozițiune le fortifică și le consolidează, în ce hal, cât trebuie să fie de decăzută colectivitatea ca partid politic, când rarii săi partizani din țară, îngrozii înșiși de discreditul și neputința lor, dau strigătul de alarmă și recunosc ei înșiși cât de putred și morbid le e pretinsul partid.

Încă odată ați murit, onorabililor, și viitoarele alegeri vă vor proba.

O DATORIA IMPLINITA

Am anunțat ieri că procurorul general a hotărât să dea în judecată pe acei care s'au făcut culpabili de violențe neiertate la prefectura poliției Capitalei.

Această știre am înregistrat'o cu mare părere de rău pentru persoanele ce sunt în cauză și din care unele sunt foști amici ai noștri, iar cu o deosebită plăcere pentru guvernul actual, pe care dorim a nu-l vedea nici o dată compromis în niște afaceri atât de reprobabile.

Pentru acei care sunt acuzați d'a fi comis excese, sperăm că va fi o justiție clt se poate de nepărtinitoare, care nu se va lăsa se fie influențată nici de o indulgență culpabilă, nici de indignația publicului, care s'a tradus prin articole adesea ori poate violente în presă.

Cât pentru guvern, el iese neatins din această afacere, căci s'au găsit procurori în parchet care n'au vrut să acopere fapte ce au crezut culpabile, căci ministrul justiției a rugat pe procurorul Rosetti să rămăe la postul lui, asigurându-l că dreptate se va face; căci guvernul nu a acoperit pe agenții săi care sunt azi deși în judecată. În fine, presa amică guvernului a știut să condamne cu independență și asprime faptele ce se denunțau și care acum se vor ancheta.

Iată, credem noi, un spectacol cu care nu ne obișnuise guvernul colectivist.

Sfârșim cu o cestiune personală: S'a zis de câți-va confrăți meschini că protestările noastre erau pornite din dorința d'a pune în locul d-lui Căp. Dimancea și a altor funcționari, amici de ai noștri.

Să poate că în urma dărei în judecată care acum s'a hotărât, d. Dimancea și cei-l'alți se nu 'și mai poată păstra locurile.

În acest caz, dacă guvernul va face apel la amicii noștri precum a făcut adese-ori apel, nici unul din prietenii noștri nu va primi locul ce li se va oferi.

Ast-fel se va sfârși cu calomniile acolora care au crezut că putem fi destul de infami, d'a dori darea în judecată a unor oameni a căror trecut era absolut intact și chiar a unor prieteni, pentru a pune în locul lor creaturi d'ale noastre.

Sperăm că cel puțin ast-fel nu se va găsi o singură persoană care se ne poată tăgădui că nu ne-am făcut datoria, chiar până la sacrificiul amicilor noștri.

UN RESPUNS ZIARULUI „DEMOCRATIA”

Cestiunea cumpărării de către comuna Galați a unei cantități de piatră de lavă, a fost ridicată de zărele din Galați, cari combăteau candidatura mea; nu am răspuns, fiind că am considerat această denunțare ca o manoperă electorală. — Acum înse când zia-

rul *Democrația*, în primul său București, din 12 August, mă acuză că am comis o faptă necinstită, trebuie să răspund.

În calitate de sindic al falimentului Lambrinide am fost autorizat a vinde o cantitate de piatră de lavă. — La primul termen de vânzare, d. primar al comunei atunci d. Nebuneli, prin o adresă oficială mîi cere a amăna vânzarea, dorind ca și comuna să concureze.

La al doilea termen, consiliul comunal fiind dizolvat, d. Ressu se presintă la licitație și se aduce asupra sa cu 5 lei 12 bani metru patrat, iar nu 5 l. 72 bani cum afirmă *Democrația*.

În contra acestei vânzări, d. Chrisovlonj, cel mai mare creditor al falimentului prin o petiție adresată d-lui Jude Comisar, protestează și cere a nu se aproba vânzarea prețul fiind *minim*; — licitația fiind regulată, acest protest a ramas fără efect.

Fară a trece mai departe, afirm că piatră de lavă de această calitate a fost vîndută comunei Galați de d. Lambrinide, în timpul guvernului d-lui I. Brătianu cu prețul de 10 și 12 lei; la întoarcerea mea la Galați volii dovedi acest fapt cu acte publice.

Măsurarea pietrei s'a făcut de inginerul comunei asistat de d. T. Balaban, membru al comisuniî interirare și amic al *Democrației*.

Dacă sistemul admis de inginerul comunei de a calcula piatră este bun sau rău, nu mă pot pronunța; pietrele există și atât comuna cât și ministerul de interne pot face un nou calcul.

O întrebare însă inteligenților de la *Democrația*; ce câștig puteam realiza eu sau Ressu din această strălucită afacere? ce interes are Ressu de a favorisa pe creditorii lui Lambrinide în dauna Comuni? și ce interes am eu ca să plătesc comuna câte-va mii de lei mai mult? Căci suma ce va plăti comuna Galați, cu formele prescise de comptabilitatea caselor publice, eu ca sindic sunt obligat a o depune la Casa de Consemnațiuni.

Ce intră în punga mea sau a lui Ressu din această vânzare? pentru ce dar am fi înșelat Comuna Galați?

Acest mic răspuns îl datorez opiniei publice.

Termin exprimându-mi bănuiala că autorul aceluî articol trebuie să fie d-nul Nenițescu colectivist din spacia d-lui D. Sturdza, care fiind nepuțnic în lupta leală și onestă, întrebunțează arma calomniî contra adversarilor săi.

Aș dori însă ca inteligentul autor al articolului, se splice cum s'ar putea în această afacere să se realizeze benefice ilicite.

G. C. Robescu

Bucuresti, 12 August 1888.

EACA FAPTE

Zărele colectiviste fac probă de puțin simț politic, exploatând contra noastră toleranța guvernului actual față de colectivisti.

Ni se impută de aceste zăre, că campania energetică ce ducem contra colectivității e o simplă fraseologie calomnioasă cu scopul d'at discreditat, și că nedrepti suntem, când în rechizitoriul ce facem fostului partid de la guvern, tratăm cu prosaicul calificativ de hoți, puritanele fețe colectiviste.

Ni se mai obiectează că rău exploatăm inegalitățile unor persoane fără importanță în partidul lor, și că pasional suntem, când afirmăm că necinstită a fost colectivitatea.

Confrății colectivisti se înșeală. Nici faptele incorecte ce relevăm contra colectivistilor nu sunt fără însemnătate, și nici persoanele făptuitorilor abuzivi n'au importanța minusculă ce cu ingratitudine le dă azi apărătorii regimului trecut.

Să precizăm.

Vorbim, de exemplu, de d-l. Simulescu. Nimeni dintre colectivisti, nu credem că va contesta acestui prefect-tip al d-lui Brătianu, importanța politică și rolul însemnat ce l'avea în partidul său.

Nimeni nu l' va putea contesta marca influență de care se bucura în sferile înalte ale colectivității, influență, pe care o probează atât de evident impunitatea absolută pe care conta.

Contra acestui domn nu ni se poate imputa că n'am precizat în destul de lămurit faptele delictuoase ce a comis. Nu mai vorbim aci de hoțiile comise cu ocaziunea

diferitelor construcțiilor și a reparărilor făcute în județ, cum și despre sustragerea dosarelor unei afaceri de peste 500,000 lei, lucru dat publicității de noi în numărul nostru de la 23 Iunie curent, nici alte multe și mărunte incorectitudini, comise de acest saltrap, cum de exemplu, modul curat colectivizat cum înțelegea acest domn să își facă treburile, și cum știa el să își cultive pământurile, lucruri de asemenea publicate de noi în numărul ziarului nostru de la 28 Iunie curent; ne mărginim a lua pentru un moment din grămadă, numai două din aceste fapte cinstite, și pentru complectă edificare a țării, reproducem aici detaliile scabroase ce dam în numărul de la 29 Iunie curent, asupra hoției cu ferma model:

Simulescu, mare proprietar de vii la Drăgășani, voia să introducă în vile sale cultura viței de rin și de Bordeaux. Ne voină a face pe socoteala sa o experiență costisitoare a făcut-o pe socoteala județului Vâlcea.

Iată ce a imaginat:
A pus pe slugile sale să vazeze la mijlocul anului 1883 o sumă de 800 lei pentru a se plăti pe câte-va luni salariul a doi directori, unul pentru cultura viței de rin și altul pentru cultura viței de Bordeaux, asigurând că va obține de la guvern o vie de ale Statului, trebuincioasă pentru înființarea fermei, al cărui elevi erau să fie elevii școlii de meserii, secția dogărilor din Drăgășani.

Pentru a înșela consiliul județean Simulescu cu raportul No. 53 din 1883 cere de la Stat cesiunea viilor din Drăgășani numită via Bistrița. Ministerul Domeniilor prin ordinul No. 13,539 din 7 Iulie 1883 refuză aceasta.

Județul prin urmare nu mai avea cum să înființeze o fermă model. Cu toate acestea salariul doctorilor s'a plătit pe Iunie Iulie, August, Octombrie și Noiembrie 1883. Mai mult: în anul 1884 Simulescu poruncile slugilor sale din consiliul județean ca să prevadă în bugetul pe anul 1884-85 suma de lei 2,400, lea și doi directori, care lea și a fost plătită.

Județul nici n'a avut o zi măcar fermă, nici o palmă de pământ de vine pentru a face așa ceva. Unde au lucrat acești meseri și anume Oscar Tediou și Iosel Fridel? La vile lui Simulescu, căci acest Oscar Tediou a avut dar extraordinară neînșinare de a își plăti slugile sale cu banii județului.

Mai mult: tot cu această ocazie a pus județul să cumpere o mulțime de instrumente, preținse de viticultura, cu care s'a servit până acum câte-va săptămâni, când le-a înapoiat stricte județului.

Și relativ la banii delapidăți iată ce adăogam, sprijiniți pe acte oficiale în numărul nostru de la 28 Iunie curent:

Bani delapidati

Or câtă grijă a pus Simulescu pentru a face să dispară urmele hoțiilor sale, pe ici pe colo tot au mai rămas probe sdobitoare contra sa. Ast-iei Simulescu a crezut că scapă distrugând dosarele cu sumele cele mari și restituind sumele cele mici și mai de curând aflate în posesia sa.

Pentru ca să se vadă că în adevăr Simulescu este un hoț și că el a furat dosarele din prefectura de Vâlcea, publicăm aici câte-va recipise aflate în prefectură sau ale căror urme s'au găsit în casierie și din care se va vedea că acest vestit pașe colectivizat își însușea banii ce i erau încredințați de guvern pentru deosebite servicii publice și pe care nu i-a depus de cât în ajunul numirei noului prefect.

Primită 29 Martie 1888.
La Dosar
Prefect **D. G. Simulescu.**

Nr. 7458 al Recipisei
Lei 1834

Sub-semnalul Casier general încredințez că am primit de la d. Prefect D. G. Simulescu cu Nr. 4576 pe compta Casei de Consemnație și la dispoziția acestei Prefecturi suma acordată de d. Ministru al dome-

niilor cu mandatul Nr. 278/87 din Februarie pentru esproprieră satenilor de lângă băile Calimănești.

(De si se zice la "dosar", dosarul lipsește căci în el sunt toate sumele trimise de Stat pentru construirea stabilimentului de bai de la Calimănești).

Primită 29 Martie 1888.
La Dosar
Prefect **D. G. Simulescu.**

Nr. 7457 al Recipisei
Lei 1,200

Sub-semnalul Casier general încredințez că am primit de la d. Prefect D. G. Simulescu la Consemnație la dispozițiunea d-lui Ministru al Domeniilor suma acordată cu ordinul No. 40,901 din 1886 pentru premii la concursul Agricol ce era să se efectueze în 1886.

Ordinul No. 40,901/86 nu se găsește în Prefectură.

Lipsește dosarul.
Primită 29 Martie 1888
No. 7463 al Recipisei
La Dosar
Prefect, **D. G. Simulescu**

Lei 4,000
Sub-semnalul Casier general încredințez că am primit de la d. Prefect D. G. Simulescu la Consemnație și la dispozițiunea d-lui Ministru al Cultelor prin mandatul No. 9,763 din 1887 pentru lucrarea șiteli necesară la învelirea mai multor mânăstiri și schituri din acest județ.

Simulescu a mai depus apoi tot la esieră sa din prefectură 200 lei dați tot de Ministerul Cultelor pentru reparația bolniței de la Cozia. Recip sa la Simulescu. Lei 1608 vearsăți la Casieria Județului Vâlcea cu recipisa No. 49 din 1888 de Simulescu la 4 Aprilie 1888 din o sumă mare primită de la Ministerul Domeniilor pentru întâmpinarea cheltuielilor cu facerea sondagiului la Băile Calimănești.

Aceasta recipisa este la Simulescu. Acești bani i-a ținut Simulescu la el 4 ani.

Eacă d-lor de la *Voința și Democratia* afirmațiuni precise, cărora piese oficiale le dau o autenticitate de netăgăduit.

Vă poftim să răspundeți dacă calomniile sunt fapt le evidente ce vă publicăm din nou. Tăgăduiți exactitatea lor? Ne veți obiecta poate că din momentul ce Simulescu nu e urmărit, delictu nu există, fapte necinstite nu s'au comis. Acestei obiecțiuni vom răspunde că acțiunea publică aparține guvernului și nu nouă; noi ne am făcut datoria denunțându-le. Pe acest teren de fapte am voi să vă vedem discutând, ear nu producând excepțiunea unei toleranțe poate neînțeleasă și neoportună. In asemenea caz, vom lăsa să ne judece țara.

Primită 29 Martie 1888.
La Dosar
Prefect **D. G. Simulescu.**

Nr. 7459 al Recipisei
Lei 1834

Sub-semnalul Casier general încredințez că am primit de la d. Prefect D. G. Simulescu cu Nr. 4576 pe compta Casei de Consemnație și la dispoziția acestei Prefecturi suma acordată de d. Ministru al dome-

care autorul articolului de care e vorba putea să se aștepte, pe lângă informația neînsemnată ce publicasem în coloanele noastre.

Acest răspuns nu l'am dat, precum am spus de oare-ce am aflat că articolul în cestiune era «opera personală și fără valoare a unui redactor lipsit de autoritate.»

Și acest lucru era în drept să l spunem.

In galeriile școlii superioare de comerț din Paris, citim cu plăcere, că al patrulea dintre cei trei spre-zecce elevi cari, la finele studiilor, au obținut diploma decernată de ministrul comerțului și industriei din Franța, este tinerul Christache Stai-covici, fiul onorabilului d. Dimitrie Stai-covici, comerciant.

Azi la orele 4. consiliul comunal va ține o ședință publică în localul Primăriei.

După o telegramă primită de d-l. președinte al consiliului, sănătatea regelui, continuă a fi bună.

După *Monitorul Oficial* MM. LL. Regele și Regina se vor întoarce în țară săptămâna viitoare.

Măine Sâmbătă 13/25 corent societatea de gimnastica, tir și arme, «Desvoltarea» va da în salonul Dacia o serată cu producțiuni gimnastice, reprezentațiune teatrală și dans.

La comuna Ivesți, un lup turbat a mușcat șapte țărani.

Prin îngrijirea doctorului din localitate acești țărani vor fi aduși la institutul Bacteriologic al d-lui dr. Babeș.

Greva lucrătorilor de la atelierul gărei continuă încă. Lucrătorii sunt foarte liniștiți. Nici un accident nu s'a semnalat.

Greviștii cred că direcțiunea căilor ferate v'a ceda, dar direcțiunea nu pare dispusă a o face

Colectiviștii în dese conciliabile pe la *Voința Națională* și la *Democratia* unde se strâng regulat.

La aceste consilii intime asistă și participă și toți foștii comisari, hă-tăuși și spioni ai guvernului colectiv-ivist.

Eri s'a ținut la *Voința Națională* un conciliabil la care a luat parte și d. Ioan Brătianu.

S'au discutat mai multe cestiuni, între care și cestiunea programului colectiv-ivist, discuțiune care a durat mai mult de două ore, fără nici un rezultat.

Clopotul ce s'a scos din turnul Colței și despre care am mai vorbit mai poartă și următoarea inscripțiune scrisă cu litere cirilice:

«S'a așezat acest clopot în zilele măritului ministru Mihail Cantacuzin, întru amintirea sa și a poporului său, în anul mântuirii 7223».

Jurnalul *l'Independance roumaine* apreciind atitudinea magistraților noștri în privința incidentului de la poliție, impută d-lui Procuror Voinescu Boldur că ar fi arătat prea mare severitate pentru agenții poliției care au maltra-

tat țiganii presupuși ca autori ai crimei din valea Tânganului, pe când ar fi arătat moliciune în privința majorului Fănuș care a făcut șarje asupra cetățenilor Capitalei.

Confratele nostru ne va permite să l observăm mai întâiu că în ce privește incidentul de la poliție, d. Voinescu-Boldur n'a avut ocazia să arate severitate, de oare-ce nu d-sa ci d. Horia Rosetti a lucrat în această afacere.

In ce privește afacerea de la 15 Martie repetăm cea ce am spus, adică că Parchetul nu are competența pentru a urmări pe Majorul Fănuș. Dacă confratele nostru va bine voi a se refera la rechizitoriul definitiv al d-lui Voinescu-Boldur în această afacere, va vedea că d-sa departe de a scuza pe majorul Fănuș este de opinie că acesta ar putea fi tras la răspundere pentru șanșele care a stropit străzile Capitalei. D. Procuror nu putea se face mai mult, de cât a indica calea autorității militare, singure în drept a cerceta și judeca crimele și delictu comise de militari.

TOASTUL IMPARATULUI WILHELM

Toastul pe care l'a pronunțat, spune *l'Independance Belge*, Impăratul Germaniei la Francfort, cu ocazia inaugurării monumentului lui Friderik-Carol, n'a fost trecut cu vederea de către presa Europeană.

Toți au fost isbiți de vivacitatea cu care suveranul a afirmat hotărârea de a nu lăsa ca Alsacia și Lorena să se întoarcă la stăpâniilor lor de la 1870. D. Jules Favre cu aceiași energie, apăra integritatea Franței, în epoca când tinerii erau îndreptați în contra forțarețelor franceze, și când o armată inamică ocupa o bunică parte din teritoriul Franței.

Câte-va organe streine precum *Standardul* s'au grăbit a asigura pe lectorii lor, spunând că cuvintele imperiale n'au ascuns nici o intențiune reboinică.

Alte ziare însă au primit zisele Impăratului cu o temere vedită, față cu această nouă arătare de spirit militar pe care l' dovedește Impăratul în toate actele și discursurile sale de ctnd cu urcarea sa pe tron.

Acolo însă unde cuvântarea Impăratului Wilhelm a fost primită cu mai multă politeță și într'un mod foarte liniștit, e de sigur în Franța.

Rarele ziare care s'au comentat discursul imperatului se feresc de a trage consecințe pesimiste. Ele accept explicația dată chiar de Impăratul însuși.

Scopul toastului a fost numai pentru a distruge legenda cum că Frederic al treilea era mai puțin hotărât de cât Wilhelm I pentru a consolida ocupațiunea teritorială de la 1870.

Wilhelm al doilea a voit să arate ca nu numai nu s'a schimbat nimic, dar mai ales că n'a fost nici-o-dată ce-va de schimbat în dispozițiile Germaniei și ale Suveranilor ei față cu provinciile anexate.

Aceasta a fost și după noi intențiunea Impăratului.

Cel din Franța n'au voit să dea vre o altă însemnătate cuvintelor lui Wilhelm al doilea.

Rămăsese însă unui organ strein lui *Daily News*, să spună că Impăratul

ar fi câștigat mai mult dacă nu s'ar fi pronunțat.

Oratorul Imperial s'a gândit însuși că discursul său ar câștiga mai mult de a nu fi citit, împedcând *Monitorul oficial al imperiului* să l reproducă textual și numai într'o versiune cam îndulcită.

In definitiv acest incident nu merită mai multă atențiune cu toate articolele alarmante care s'au scris în gazetele ale cător-va capitale.

CONSTANȚA

(CORESPONDENȚA SPECIALĂ)

Luna lui August s'a inaugurat la Constanța destul de frumos. Căldura s'a mai potolit, un zefir parfumat bate din largul mării îmbălsămînd aerul, talarurile Puntelui Euxin se înalță până la mal acoperind pe cei ce se scaldă cu spume și lumea vine droaie din toate unghiurile țării. Politica a fost oprită la barieră de către polițaiul orașului care nu se ocupă de cât de a face din stăncă lui Ovidiu un mic paradis. Grație acestuia funcționar toate pot-tele (fară de calabur) au fost curățite și totul este într'o ordine perfectă.

Din București sosesc mereu călătorii. Cei noi veniți sunt: d. și d-na C. Isvoranu, d. Arthur Gréen, d. și d-na D. Sturdza, d. B. Pruncu, d. și d-na Monteor, d. și d-na Irimia, d. locotenent Cerkez, d. M. Kogălniceanu, d. și d-na N. Cesiianu, d. și d-na Vulturescu, etc. D-na Pia Brătianu, căria Constanța nu i plăcea, a sosit cu toată familia și s'a așezat în casa d-lui E. Stătescu.

O tempora! o mores! — Liota de colectiviști care anul trecut se umfla în pene la otel Carol s'a mutat est-timp pe la otelurile *Trei sarmale*, găsind foarte bună hrană, ei care atunci cu nimic nu se mulțumeau. Când s'au ducut la baie toate cab-nele erau luate, la tren s'adăoga vagonul-salon rezervat Regelui. Astăzi s'imbăează pe furii și gratis prin port. Unii merg pe jos, alții în clasa a treia.

Eri seara s'a dat un bal splendid la casin. Sărbarea a reușit pe deplin. Salonul era prea mic ca să conție oată lumea care năvalise în el.

La 12 ore noaptea balul s'a terminat printr'un mare galop.

Se anunță regate, un mare bal la otel Carol, în folosul muziceii, cu un cotilion adus din București, curse acustice date de vasul *Cocatrice*, curse *Paper hunt* și o serbare venețiană.

Duminea la 7 ore s'a simțit aici un mic cutremur. Marea s'infuriase; acest fenomen a fost precedat de un urlet. Două sguduituri. Cea d'întăiu de 2 secunde, mai tare, cea de a doua de trei, dar foarte slabă.

O CIRCULARE

Circulara d-lui ministru al afacerilor streine, adresată d-lor prefecti ai județelor limitrofe cu Austro-Ungaria.

Domnule Prefect,

Departamentul meu a primit de cât-va timp mai multe plângeri din partea po-

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

(58)

ALEXIS BOUVIER

DRAMELE PADURI

PARTEA II

O FEMEIE DE TREABA

MICELE BUCURII ALE CAPITANULUI DEBRAUX
Contesa s'ă sili a ascunde displăcerea ce l' făcea vederea simpatiei aceluia nemernic.

pe adevărata mea familie de folosința moștenirii mele:

«Toate bunurile mele, afară de proprietatea de Nouzon și Incunjuratoarea, s'ă vor face în două de o potrivă părți;

2) «Orfiza Lebeau, femeea mea, se va bucura pana la moarte de usufructu uneia din părți;

3) «Cea-lalta parte va intra de îndată în stăpânirea lui Jean Baptiste Aumoy, cultivator la Audry, nepotu-meu;

4) Casa din Nouzon va fi locuința vădubei mele, Orfiza Lebeau, care nu va putea-o vinde, ipoteca sau închiria; din ziua ce va luceta de a o locui, sau după moartea ei, zisa proprietate și Incunjuratoarea vor trece la comuna Nouzon. Doresc să facă din ea un spital pentru bolnavi și batrini, paminturile care sunt în jurul ei având un venit îndestulător spre a l întreține.

«Aceasta este voința mea. Dacă ceru mi-ar fi dat un copil, toată averea mea ar fi fost a lui. Dacă asemenea dar mi ar veni chiar astăzi, nimic ar fi a acest testament. Dar cele conținute în el rămân sfiate, căci sunt în deplină încredințare că neamu meu s'ă va stinge cu mine d'impreună; hotărârile celor mai mari doctori cari au prelungit viața mea sunt nestrămutate. Acele hotărâri, scrise și subscrise, sunt alăturate la prezentul testament.

«JEAN-MICHEL D'AUMOY.»
Nouzon, 29 Martie, 1881.

Orfiza, galbenă ca ceara, moartă, se ținea de un mobil ca să nu cadă.

Marțial privind-o drept în față, îi zise cu un glas străin:

— Doamna contesă, înțelegi acum cât de bine știu că tinerul Jean nu e fiu lui Michel... înțelegi acum de unde vine pornirea mea?...?

Contesa dedu înapoi înspăimîntată; gâcea în sfârșit gându omortorului barbatului ei...

După ce strânsese binișor hârtia ce o cetera, Marțial sculot o puse în portofoliu. Liniștit, studia pe fața contesei ce efect făcuse cetrea ei...

Sermana! o lovise pe neașteptate o cumplită îndoaie; frunța l' era încrețită, ochii ei cei mari negri scânteiau de un foc străniu, țărâmintă mânele rupând garnitura lungii sale rochii, cu unghiile își sfâșiea carnea. Întru'ntâi parcă ar fi vrut să cadă: era strivită de nemărginită durere; ea varsă lacrimile atât de bune ale căinței și a pedepsei cuvenite... amintindu'și fapta, păru ca primește osânda, și de pe acum Marțial zămbia crezându-se stăpân pe acea faptura rezervitoare care îl biruise așa de crud...

și ca rușinoasă de slăbiciunea ei, de lacrimile varsate, se îndreptă și stătu înaintea lui Marțial.

Nu mai era acea fată mândră, întru toate pe care o cunoscuise el între Al-pilla și Cerene, frumoasa Orfiza cu ochii plini de foc, cu buzele pline și roșie, cu zimbetu smomitor; era mama contelui Jean, era lupoanca ce și apara puu.

Era înspăimîntătoare selbativ; fruntea încrețită, spincenile ei negre încovășiate asupra ochilor, nu putea șterge în umbra lucirea noroasa a caulatului sale; buzele îi erau albe...

Ea zise cu un glas gros:

— De ar fi adevărat l... v'ăși ucide pe amîndoi!

Aceste cuvite fură zise cu atâta putere de adevăr, că mișelul dadu înapoi... și apucându-se cu mânele de par, ea dadu un racnit de desnădăjduire:

— Ori-ce ar fi să fie, dacă fiu meu va afla un singur cuvint din toate aceste, o l pe Dumnezeu, pe el, îți jur că te voi ucide!

Și căzând pe canapea, stricolindu-s'ă de durere, sermana strigă:

— Fiul lui! fiu lui oh! nu... Dumnezeu e bun, nu m'a pedepsit ast-fell înainte de toate, Marțial era om dibaci; nu credea s'ă s'ă o mișcare așa respingătoare, dar credea că o s'ă abia de luptat într'un alt chip. S'ă gândi că în starea contesei, mai bine era a o lăsa singura, și a se feri de un scandal neînțeles cu nervositatea ei. Cumpăni cu drept cuvint ca ce era mai greu din treabă era făcut, de vreme ce știea contesa ca în mânele lui s'ă afluă dovezile greșelii sale. El judecă că de acum nu mai avea a s'ă îngrijii de acea treabă; ci numai a aștepta, Oțiză neputând sta mult timp sub groziza unei destăinuiri. Marția lua o cartă de visita, din ale sale, și o puse pe masă, zicând cu glas dulce și respectuos:

— Doamna, mă duc; las cartă mea pe asta masă, și sunt la porunci d-tale în ziua ce l' vroi să mi v'ărbăști... Alt ce-va n'aveam de spus decât cea ce știu... doamna contesa m'ătu chin d-t'ăe adnc.

Și închinându-se plecat eși din salon.

(Va urma).

prietarilor sau arendașilor de moșii situate pe frontiera țerei despre Austro-Ungaria, Văzând că noua linie a frontierei nu se potrivește în multe părți cu limitele trase prin actele, planurile și alte documente ce posed, ei au crezut că se compromite dreptul lor de proprietate sau posesiune asupra bucăților de pământ care le au stăpânit și care rămân dincolo de hotar.

Dorind a face se dispară ori-ce nedomirire în această privință, nu cred de prisos să vă reamintim coprinul art. X și XI. din convențiunea de delimitare între România și Austro-Ungaria încheiată anul trecut.

Art. X. Se înțelege că prezenta convențiune nu poate aduce prejudicii drepturilor private actuale ale proprietarilor celor imobile care trec, în total sau în parte, dintr-o țară în alta, în cea ce se atinge de drepturile de posesiune și de liberă dispozițiune ale acestor imobile.

Cu toate acestea, ori de câte ori un imobil de categoria acestor ar trebui se treacă în mânele unui nou proprietar prin vânzare, schimb, donațiune sau legal, Statul pe teritoriul căruia se află situat imobilul va avea un drept de preemțiune și va putea se dobândescă acel imobil, plătind prețul normal, care se va determina, după valoarea pământului în localitate, de către arbitrii numiți de ambele părți interesate și în cas de neînțelegere între arbitrii de către tribunalul unde se află situat imobilul care se va pronunța asupra contestațiunii.

Art. XI. Proprietarii imobilelor, despre care se face mențiune în articolul precedent, vor fi tratați, în ceea ce privește aceste posesiuni, după principiile cele mai liberale, adică acești proprietari mixți, servitorii lor și locuitorii vor avea dreptul de a trece ori când, cu instrumentele de arat, cu vitele, cu uneltele lor, etc., etc., dintr-o parte a proprietății, tăiată ast-fel de frontieră, în cea-altă fără a ține seama de deosebirea de suveranitate; tot ast-fel vor putea transporta de la un loc la altul recoltele lor, vitele lor și toate produsele solului, în stare brută sau preparate, fără împedire și fără plata vreunui drept oare-care.

Această favoare este totuși restrânsă la produsele teritoriului, ast-fel tăiat de linia de demarcațiune, fără a exclude perceperea impozitelor directe ale acestor imobile.

Beneficienții acestei imunități vor trebui se aibă tot-d-a-una cu dânsii un certificat permanent, constatator de individualitatea și calitatea lor, care se poarte viza autorităților celor două țări și pe care se îl poartă prezenta la ori-ce cerere autorității de frontieră. Acest certificat precum și viza lui nu vor fi supuse la nici o taxă.

Precum vedeți, d-le Prefect, dorința ambelor guverne a fost de a se respecta drepturile de proprietate și posesiune asupra părților de teritorii care au trecut sub stăpânirea Statului vecin, precum și de a înlocui pe cât se poate exploatarea acelor bucăți de pământ de către proprietarii lor rămași în țeară.

Veți bine-voi, d-le prefect, se luați dispozițiune ce veți crede mai nemerite pentru ca toți locuitorii comunelor învecinate cu frontiera se fie puși în cunoștință de cele de mai sus.

Această publicitate va fi cel mai bun mijloc pentru ca dispărând nedomiririle ce mai pot exista, se se previe ori-ce contestațiuni.

În privința părților pe pământ din Bucovina și Transilvania trecute în stăpânirea Statului român și asupra căpăra drepturile de posesiune ale proprietarilor lor domiciliați în Austro-Ungaria, urmează a rămânea neatinse.

Vă rog se dați autorităților administrative, dependente din acea prefectură, ordine severe ca se vegheze la stricta aplicare a sus cititelor articole din convențiunea de delimitare, spre a preveni tâmpina ori-ce plângere din partea vecinilor nostrit.

Primiți, vă rog, d-le prefect, asigurarea distinsei mele considerațiuni.

Ministru, P. P. Carp.

DIN DISTRICTE

COVURLUI

Minciună colectivă

Citim în Poșta:

În numărul de la 7 August curent adică în spre ziua alegerilor, Voacea Covurluiului publică mai multe calumniile al adresa d-lor Rescu și Robescu.

La unele din aceste calomnii am răspuns altă dată; ținem însă a vorbi astăzi de acele ce n-au fost relevate nici de cum, spre a se vedea falșitatea lor.

Minte Voacea Covurluiului, când spune că transacția cu antreprenorul Penacopol s'a făcut de d. Rescu fiind primar în 1886 și că s'a călcat votul consiliului comunal. Chestiunea paverii strădei Domnești fusese obiectul unui proces perdit de primărie și la tribunal și la curte; după care încă de când era primar d. Hagi Nicola se propusese de către avocatul comunei d. Bohociu a se face o transacție între primărie și d. Penacopol. Ve-

nind chestiunea consiliul comunal din 1886-87, se mi o comisiune compusă din d. Ior Macri și un consilier din mintatea colectivă d'atunci, care imună și cu d. avocat Zaharia Chac se 'și del' avusul în primirea transacției. Comisiunea opină că nu r'sunt șanse pentru câștig în recurs; deci se se face transacția. Numatunci consiliul comunal o votă.

D. Rescu însă unul ce fusese avocatul d-lui Penopol, n'a luat absolut nici o parte în această afacere și este o patentă exactitate că s'ar fi lucrat de admirația d'atunci contra votul consiliului.

Minte ziarul pogarilor, când afirmă că d. Rescu, înd era primar, făcea licitațiile în d scandalos și alte multe, ceea ci făcut pe 9 consilieri se demisiune.

Licitațiile ca ori-ce alte lucruri din timpul admirației d-lui Rescu sunt făcute c cea mai perfectă legalitate; și acesta s'a probat chiar prin ancheta ce 'a făcut atunci trimisul ministrului interne, d. Politimos, care l'a isit în perfectă corectitudine.

D'alt-fel ori-cin poate să închipuască că, dacă 'a fost cât e negru sub unghie 'e-o încorectitudine s'ar fi publicat raprtul d-lui Politimos și raportul de dizvare a acelui consiliu.

Cât despre cei consilieri demisionați, ori-cine își duce aminte că demisia lor nu eraprovocată de nici o abateră a d-lui Rescu, ci a fost dată după porunca președintelui colectiv d'atunci, d. Lupu bștache, marele lor elector, anume sre a provoca dizolvarea consiliului comunal, cum s'a și întâmplat.

Cele-alte afirmațiuni calomnioase le am mai relevați cu altă ocazie, și de aceea le lăsm la o parte.

Resultă însă un singur lucru din toate imputările foibr colectiviste; că pe când noi le puem înainte acte oficiale nerefutabile, pentru abuzurile, comise de amicii lor ei ne fac acușațiuni basate pe minciuni și vorbe goale.

A 2^a EDITIONE

ULTIME INFORMAȚIUNI

D. Burada procuror general își a dat azi rechiziții său privitor la afacerea bătașilor de poliție.

În acest rechizițiu d. Burada cere suspendarea preveniților care sunt trimiși înaintea Curții de apel.

Se crede că acest însemnat proces se va judeca în primele zile ale lunii Septembrie când se deschid tribunalele din țară.

D. Papp și-a dat ordonanța definitivă în afacerea de la Căciulați. Prin această ordonanță sunt trimiși înaintea Curții cu Jurați vr'o 60 de țărani.

Se știe că locuitorii de la Căciulați pe timpul războaielor au devastat casele proprietarilor care a fugit de teamă de a nu fi omorât.

La toate interogatoriile la care a fost supus până acum d. Simeon Mihălescu, d'sa persista a declara că dacă s'au făcut hoții la Eforia spitalelor civile, apoi trebuie chemați și toți eforii, căci nimic nu s'a făcut la Eforie fără ratificarea lor.

De acea d. Mihălescu insistă acum ca să fie chemați ca informatori înaintea judecătorului de instrucție toți domni eforii.

D. Papp refușă de a accepta propunerea d-lui Simeon Mihălescu, culpabilitatea acestuia fiind în destul de probată.

Din cauza plecării în concediu a d-lui Papp, judecător de instrucție, afacerea Polino va rămânea în suspensiune până la 1 Septembrie, data reînțoarcerea d-lui Papp.

Eri seară la grădina Stavri s'ajutată cu mult succes amusanta operetă Gyps figur dată în beneficiul d-lui Muller primul comic și al primei cântărețe.

D. Theodor R'st ti a plecat azi la orele 4 și 40 la Sinaia. D'sa nu se va întoarce de cât pe la 22 ale lunii curente.

Direcțiunea Căilor Ferate Române a închiriat, încă de acum 15 zile, la Milan 400 de vagoane de marfă pe prețul de trei lei pe zi.

Aceste vagoane sosesc mâine la Vărciorova unde se va face și predarea.

Au reușit la examenul pentru gradul de maior, căpitanii din armele următoare:

La cavalerie, dd. căpitanii Corlătescu, Dărescu, Budișteanu, Măcondonsky.

La artilerie, dd. căpitanii Grecescu, Parfenie, Tanănescu.

Nu se știe încă rezultatele pentru armele de infanterie, geniu și intendență.

Mai mulți colectiviști între care dd. Stătescu și Nacu, își propun a se prezenta înaintea Curții de Apel sprijinind cererile țiganilor ca parte civilă în procesul funcționarilor de la poliție dați în judecată pentru bătași.

Neruşinarea acestor domni ar întrece ori-ce margine.

De cât se trancănească acum la tribunal asupra inviolabilității persoanei și drepturilor omului, mai bine ar fi făcut să se respecte, când erau la putere și de cât se acuze, în calitate de parte civilă pe funcționarii poliției actuale pe care guvernul i'a dat în judecată, mai bine s'ar găti să aperse pe funcționarii poliției trecute care s'au omorât pe servitorii soților Lespezeanu, care au torturat pe Stoica Alecsandrescu și pe Muscalu, pe țărani de la Borden și de la Iaș; pe poliștii care au bătut lumea la Orfeli și pe la redacțiile noastre și care au omorât cetățenii la 14 și 15 Martie. La asta ar trebui să se gândască colectivii.

Era un proverb, că de funie se nu vorbești în casa unui spânzurat. Ei bine, colectivii l'au făcut și pe acesta de minciună, cației batașii și torturatorii de doi-spre-zeci ani nu numai că nu fug când au vorbindu-se de așa ceva, dar încă se duc să vorbească ei în contra celor ce bat, se duc să văză cum sub un alt guvern se aplică culpabililor niște pedepse pe care ei trebuia să le sufere de nenumețate ori.

S'a întors de bună seamă lumea pe dos.

ULTIMA ORA

AGENCIA HAVAS

Londra, 24 August.—Se anunță din Berlin ziarului «Standard» că d. de Bismarck ar fi statuit pe d. Crispi să nu caute pentru moment o nouă întindere de teritorii în Africa, pentru că situațiunea nu permite a se trimete a-fara forțele considerabile ce ar exige o politică de întindere.

Viena, 24 August.—Știrile private din Berlin spun că generalul Bronsart de Schellendorff va fi înlocuit prin generalul Hahnke ca ministru de război. 70 de coloneli sau locotenenți coloneli vor fi puși în retragere.

Lipsca, 24 August.—D. Crispi a sosit eridupă amiazi și a făcut o preambulă în trăsura. El va pleca mâine dimineața la Carlsbad.

Viena, 24 August.—Împăratul Wilhelm și arhiducele Albert a acceptat marile manevre. El va merge la Berlin îndată după manevrele ce se vor face în Bohemia între 2 și 5 Septembrie.

Paris, 24 August.—Actele arbitrării ale companiei germane pricinuesc o mare iritație printre indigenii de pe coastele Zanzibarului.

Sofia, 24 August.—D. Carastoianoff a depeșat din Djuma că fratele său, care fusese prins de tâlhari, a fost pus în libertate. Nu se cunoaște rescumpărarea ce a plătit o.

BULETIN COMERCIAL

Galatzi 10 August

S'a vëndut:

Grâu nou: 5.250 hectolitri cu prețurile: 59 3/4 lbr 11.40 mgz; 61 lbr 12.50 mgz; 63 1/4 lbr 13.50 mgz.

Orz: 4.600 hectolitri cu prețurile de 45 1/2 lbr 4.75 mgz; 48 lbr 6 mgz; 51 1/2 lbr 650 mgz.

PENSIONATE

„LICEUL ALECSANDRI“

1. — STRADA ARMENEASCA — 1.

Cursurile primare și secundare, preparatiunii pentru școala militară și școala de comerț vor reînțepe la 1/3 Septembrie. Direcțiunea studiilor este încredințată distinsului profesor, domnul Sava Ștefănescu.

Inscrierile și ori-ce informațiuni în toate zilele de la orele 8—12 dimineața și de la 4—8 seara.

(802)

Direcțiunea

„CHOISY“

LICEU DE DOMNISOARE

STRADA CERNICHI VIS-A-VIS DE BISERICA CU SFINTI

Direcțiunea acestui institut aduce la cunoștința părinților de familie că cu începere anulului acestuia, — organizând acest pensionat în conformitate cu programele Statului primește eleve interași și externe pentru cursul primar și secundar.

Programul studiilor se trimite fie-căruia după cerere. Inscierile se pot face de la 1 August inclusiv.

Direcțiunea

INSTITUTUL DE DOMNISOARE

ELENA D. PANKU

46 — CALEA VACAREȘTI — 46

Direcțiunea are onoare a face cunoscut cursul primar se va începe la 16 August și cel secundar la 1 Septembrie.

Invățământul coprinde o clasă preparatoare, patru clase primare și două clase secundare.

Limbele franceză și germană, lucrul de mână, desenul și musica vocală, sunt obligatorii.

Limbele italiană și engleză, pianul danțului și gimnastica, sunt facultative.

Se primesc eleve interne, semi-interne și externe de la etatea de 5 ani în sus.

Informații pentru condițiunile de admitere se pot lua la institut, în toate zilele de la ora 8—11 a. m. și de la 2—6 p. m.

(801)

INSTITUTUL NOU DE DOMNISOARE

26, BUCUREȘTI, STRADA PR. MAVAREI, 26

Cursurile se deschid la 1 Septembrie 1888

Invățământul coprinde: o clasă preparatoare, patru clase primare, cinci clase secundare, patru clase gimnaziale și trei clase liceale; limba franceză, germană, engleză și italiană; caligrafia, desenul, lucrul de mână; pictura, piano, musica vocală, gimnastica și danțul.

Se primesc eleve interne, semi-interne și externe, de la vârsta de cinci ani în sus. Condițiunile de admitere se pot avea la Institut, și se trimet prin postă, după cerere.

Pentru elevele care voesc a'și face studiile secundare numai în limbi străine, se face un curs separat de partea literară, în limba franceză și germană.

Profesoare:

Interne. — D-nele Emon și Gérard; d-rele Reich, Mesș, Orghidan, Happach, Căciulescu, Legendre, Artonovitz, Scammon, Andrei, Spiro, Grecescu, Boga, Marchand și Rumpf.

Externe. — D-nele Drouin, Șihleanu și Averescu Caligares; d-rele Russel, Dambeanu, Manoei, Valeanu și Falciolla.

Profesori:

Părint. Musceleanu, d-nii Marinescu, Stănescu, Pradațianu, Vlahuța, Nanu, d-rii Ștefănescu, Georgean, St. Șihleanu, Găvânescu, Dumitrescu, Roland, Lacoix, Zamfiroiu, Smid, Moceanu, Henția, Vachman, Frații Ghebauer, Vereas, Carini (Canto)

818

INSTITUTUL PROFESORILOR ASOCIATI

Calea Victoriei, 162 București

Se aduce la cunoștința părinților de familie că din 96 elevi 84 au fost promovați și dintre aceștia 16 premiați la gimnaziile și liceele statului unde toți elevii institutului au urmat regulat cursurile.

Inscierile încep la 1-iu August.

Director, R. Novian.

No. 840.

INSTITUTUL FRANÇOIS

Calea Plevnei, No. 104

Cursurile primare și secundare vor reînțepe la 1 Septembrie. (886)

INSTITUTUL DE DOMNISOARE

AL

PROFESORILOR ASOCIATI

Direcțiunea face cunoscut părinților că cursurile vor începe la 1 Septembrie. Inscierile se fac între 15—30 August în localul institutului. Se predau lecții de clase primare, externă secundară precum și cursul complet de liceu. Sper că onor. părinți vor avea și pe viitor ca eași încredere ce am avut și până acum.

Personalul didactic din acest Institut se compune din profesorii cel mai buni de la școlile Statului și sunt următorii:

D. Nicolae Barbu, prof. la Sf. Sava va preda limba latină.

Constantin Demetrescu prof. la Sf. Sava va preda matematicile curs. sup.

Nicolae Cosăcescu, prof. la Sf. Sava va preda științele fizico-chimice mod.

D. L. Leveque, Școala normală și Asilu, limba franceză, Curs. Super.

Dr. Paul Petrini, Universitate, igienă. Găvânescu, Matei-Basarab, filosofia și limb. română. Curs. Super.

Nestorescu, Școala centrală, desenul și caligrafia.

G. Teclu, l. germană și l. română. Curs. Infer.

I. Ciocini, limba elenă.

Ilie Georgescu, Sf.-Sava, științele naturale

Necula Colceag, istoria.

Preotul Enescu, Seminarul Nifon, religia.

R. Dobrescu, geografia.

M. Cohen, Azilul «Elena Doamna». Canto.

D-na Bruzese, Externat, limba italiană.

D. Walch, limba engleză.

D-ra Zoe Agapiadi, Școala Centrală, piano.

D-ra Steriadi, piano.

„ Colmann, limba germană, c. infer.

D-na Alex. Filionescu, școala centrală, filosof. și pedagog. limba franceză.

Cursul primar se va face de două din absolvenții celei mai bune ale Azilului, iar pentru croitorie, gimnastica și dans aceasta se va regula la Septembrie.

Se aduce tot-odată la cunoștința părinților ca toate elevele care s'au prezentat din acest institut la liceele Statului pentru trecerea examenelor, au fost promovate cu succes.

Direcțrice, Alexandrina Filionescu

profesoare de pedagog. și filosof. la școala centrală strada Dionisie 66

HOTEL HUGUES

DIN BUCUREȘTI

Cu cea mai frumoasă pozițiune din Capitala situat fiind în fața Teatrului național și care a fost trecut sub o nouă administrațiune, din nou arangiat; a stabilit prețurile Camerilor ast-fel, ca, prin pozițiunea, rangul și promptitudinea sa poate concura cu ori-ce Hotel din Capitala.

Camere cu zăoa se poate avea de la 3 lei în sus.

RESTAURANTUL

având cel mai plăcut local de vară, bucătărie română și franceză. Prețurile foarte reduse.

(869)

Administrațiunea

BIBLIOGRAFIE

Prin deciziunea Ministerului Instrucțiunii Publice No. 8,220 din 6 Iulie 1888 s'a reaprobat ca carte didactică edițiunea V din

GEOMETRIA ELEMENTARA

pentru usul scoalelor de ambele sexe de d-nu

N. CAPELEANU

Profesore la Liceul din Ploiești.

Acest uvragiu se găsește în editura Librăriei G. Cârjean.

ALBERT BAUER

INGINER SPECIAL

Strada Coltei, 49. — București

MORI

FABRICI DE SPIRT

SI

TOT FELUL DE MASINI

Mare deposit de toate uneltele și accesoriiile pentru exploatarea fabricelor

PIETRE DE MOARA

Curcle, Cucucuri

Gaze de matase, Lumina elect.

(179)

APE MINERALE

FRANCEZE, GERMANE SI INDIGENE

LA

MAGASINUL DE COLONIALE

N. IOANID & C-IE

3, STRADA LIPSCANI 3, BUCUREȘTI

Comandă se pot efectua în toată țara

Pentru Farmacii se face rabat. 804

COFETARIA

FABRICA DE LICHERURI

TANASE D. CRETULESCU

No. 17 — Strada Carol I — No. 74

LA

INGER

Romuri pentru visinuta cu 1.80 și 2.40 litru. Alcool de Vin, Spuma de Drojdie naturala și Cognacuri. Dulceturi as

CASA DE SCHIMB 613
I. M. FERMO
 Strada Lipseani, No. 27
 Cumpara si vinde efecte publice si face
 or-oe schimb de monezi
Cursul Bucuresti
 12 August 1888

5 0/0 Renta amortisabila	95 1/4	95 3/4
5 0/0 Renta perpetua	93 1/2	94 3/4
6 0/0 Oblig. de Stat	96 1/4	97
7 0/0 Oblig. de st. drum de fer	107	107 1/2
7 0/0 Scris. func. rurale	106 1/4	107 3/4
7 0/0 Scris. func. urbane	106 1/2	107 1/4
5 0/0 Scris. func. urbane	101 1/2	101 1/2
5 0/0 Scris. func. urbane	91 1/2	92
Urbane 5 0/0 lasi	81 1/4	81 3/4
5 0/0 Imprumutul comunal	82 1/2	83
Oblig. Casei pens. (lei 10 dob.)	830	835
Imprumutul cu premie	42	46
Actiuni bancii nation.	1010	1015
Actiuni «Dacia-România»	235	245
» Nationala	230	235
» Constructiuni	80	80
Argint contra aur	4 40	4 90
Bilete de banca contra aur	4 40	4 90
Florini austriaci	226	207
Tendinta foarte ferma		

CASE DE VENZARE
CASELE din Strada Rosetti No. 18, Sub. Staicu
 din cauza de stramutare la țară. Preț
 moderat.

DOUE CASE situate în Strada Frumoasă No. 12
 și 12 bis; având fiecare 4 odai
 de stăpân, 4 de servitori, curte mare și grădina
 spațioasă cu pomi roditori.
 Se vinde în total sau în parte.
 A se adresa la d-na proprietară care locuiește
 la No. 12 Str. Frumoasă în casele din fundul
 curței 776

CASA DOBRICEANU din Câmpina cu grădi-
 nă mare și pomii roditori, asemenea și un loc cu două fașade cu o pră-
 valie.
 Doritorii ce vor adresa la unica fiică și moșteni-
 toare, Elena Burely Ploesti, Piața Unirei 1. 732

CASELE CU LOCUL LOR din Str. Clemen-
 tină No. 10. 1271, și locul din
 Str. Biserica Amzei No. 8.
 A se adresa Strada Polonă No. 8.

CASE DE INCHIRIAT
UN SALON MOBILAT în Strada Va-
 cărești No. 36
 A se adresa la proprietar acolo.

VILA LUTHER SINAI situată în cea mai fru-
 moasă poziție, camere
 mobilate, cu lăuna și cu zăua. Doritorii de a in-
 chiria se adreseze la d. Stefan Babeș, Hotel
 de Londra, București.

VILA NUMITA BEATRICE pe tim-
 pul de
 vara este de inchiriat, situată la Ilareț Str.
 Viilor No. 38. Doritorii a se adresa la d. Do-
 brovitz Calea Gălarășilor No. 43.

O VILA cu grădina situată la Filaret, este
 de inchiriat. Pentru condițiune a
 se adresa la proprietarul Dr. J. Pa zel Str.
 Diaconeselor No. 9, în toate zilele între 4 și
 5 ore după amiază 783

CAMERE mobilate și nemobilate de in-
 chiriati cu lăuna în Calea Victo-
 rieii No. 81.

DE INCHIRIAT Casa din strada Um-
 briel No. 4, lângă Clu-
 bul Militar, No. 82 Calea Victoriei, 12 odăi,
 parchet, sobe de porțelan, gaz, apă, curte.
 A se adresa chiar acolo la îngrijitor. (839)

DE INCHIRIAT casa din Strada Polonă
 No. 104, compusă din
 9 camere pentru stăpân 3 camere pentru slugi
 o cuhină, o spălătorie, 2 pivnițe, grajd de 6
 cai, soproș pentru trăsuri. 723

MOSII DARENDAT
DE VENZARE MIA STANESTI județu
 Bacău, situată la o oră de călătorie de la Iași.
 Având puțuri de apă, pădure de brad și de
 fag, fânețe, locuri arate pe șosul Tazieul,
 moară. Casă de loc, han-cărciumă pe șo-
 seaua Bacău-Moieni lângă fabricile de gaz.
 Doritorii se vor adresa la d-na Catinca Cru-
 penski, în Roman peu or-oe lămuriri. 776

DE VENZARE nouectare vie și obratie si-
 tuata dealul Oitului alături
 cu via Goleșcu de lărgășani.
 A se adresa Doctohristescu, Tergoviște.

DE ARENDI de la Sf. Gheorghe
 1890 înainte, moșia
 Pietrișu din distr. ască, plasa Marginea.
 Amaloră se se așezeze Strada Diacone-
 solor, 4. N. Alexandrescu.

DE ARENDAT de 23 Aprilie 1889 moșia
 Isul și Dobriceni din
 județul Valcea pe cili sat mai mulți ani.

SEMINTE derânc cu spicul roș și
 al de Secara St-Ile-
 lena, de Ovez albi negru și de Orz ca-
 valer și obicinui. Se găsește de vânzare
 la moșia St-Galbei, proprietatea d-lui C.
 C. Dăculescu, R-rat. A se face cererile
 de acum.

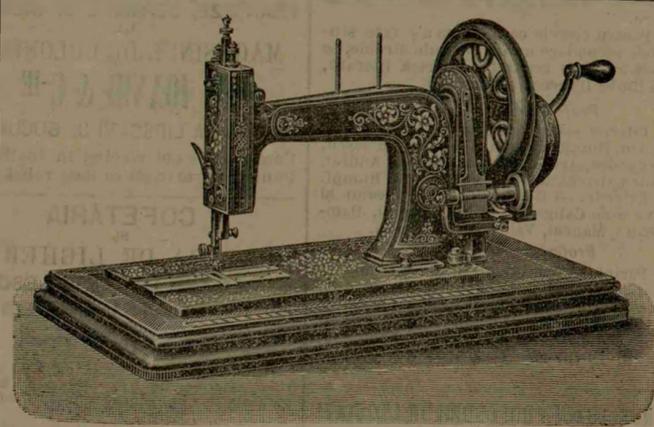
CASA DE SCHIMB 805
MOSCU NACHMIAS
 No. 8, în palatul Principele Dimitrie Ghika
 Str. Lipseani, în fața noei clădir Bancii Nationale
 (Dacia-România)
Bucuresti
 Cumpără si vinde efecte publice si face or-oe
 schimb de monezi
 Cursul pe ziua de 12 August 1888

5 1/2 Renta amortisabila	95 1/2	95 3/4
5 1/2 " româna perpetua	93 1/2	94 3/4
6 1/2 Obligatiuni de stat (Conv. rar.)	96 1/2	97
7 1/2 " C. F. R.	107	107 1/2
7 1/2 " Municipale	106 1/4	107 1/4
7 1/2 " Casei pens. (300 L.)	101 1/2	101 1/2
7 1/2 " Scrisuri funciare rurale	91 1/2	92
5 1/2 " " urbane	81 1/4	81 3/4
5 1/2 " " " "	82 1/2	83
5 1/2 " " " lasi	81 1/4	81 3/4
3 1/2 Obl. Serbesti cu prime	71	74
Im. cu prime Buc. (90 lei)	40	45
Losuri crucea rosie italiene	28	30
» Otomane cu prime	42	46
Losuri Basilica Dombau	17	20
Act. Dacia-România	206	207
» Soc. Nationala	184	186
» Soc. de Constructiuni	100	108 1/2
Aur contra argint sau bilete	6 66	6 80
Florini Wal. Anstriac	206	207
Mare germano	184	186
Bancnote franceze	100	108 1/2
» Italiene	99	100
» Ruble hârtie	940	246
NB. Cursul este socotit în aur		

Cea mai noua si cea mai bun. Masina de Cusut din lume

PATENT - NOTHMANN

SINGER-PERFECTIONAT
 PENTRU FAMILII, MESIRIASI SI FABRICANTI



Mașină de cusut cu brațul înalt, premiată la toate expozițiile, cu primele medalii și diplome de onoare.
 Ea posedă numeroase îmbunătățiri precum: *Lucrarea fără zgomot*, depănător automatic pentru ață, *Suveică fără înfierare*, *Așezarea de sine a acului* în adevărată pozițiune cănd ca lucrul se iașă în tot-d'una curat, elegant și simetric, un ce ce nu există la nici o mașină de cusut.
 Toate părțile principale ale mașinei sunt lucrate în oțel fin. Mașina mai posedă, aparate de brodat, marcat, tivit, încrețit, mașină cu aparat de făcut găuri etc.

GARANTIE INSCRISA PE 5 ANI

Platibila in rate mici lunare sau septamanale

Cumpărătorilor cu bani gata li se oferă un rabat corespunzător.
 Singurul reprezentant pentru toată România, Serbia, Bulgaria și Grecia

Bucuresti, - Bulevardul Elisabetha -- MAX LICHTENDORF - Grand Hotel du Boulevard - Bucuresti

unde se afla si depoul general
 Rog nu confundati GRAND HOTEL DU BOULEVARD

BORVIZ DE RÉPÂT

UNA DIN CELE MAI BOGATE APE MINERALE IN ACIDO-CARBONIC
 CEL MAI CURAT ALCALIC-ACID

Dupe părerea autorităților competente apa minerala de «Répat» in-
 trece prin compozițiunea ei fericită precum și în urma continutului extra-
 ordinar de acid-carbonic nu numai te isvoarele minerale de felul ei din
 Austro-Ungaria, ci și multe altele din țeri străine, recunoscute în urma
 efectului lor minunat de cura ca cele mai renumite.

Apa minerală de «Répat» introdusă numai de vr'o câte-va luni, deja
 s'a dovedit ca medicament esecient în contra conturbarilor de mist'ire, în
 contra stanei catarhalice ale stomacului și ale organelor respiratoare, în
 contra stanei catarhalo-chronice ale besiciei, în contra nefritizelor (maladi-
 diilor rinichilor), în contra afecțiunii reumatismale cronice articulare și
 musculare, în contra convulsimilor cronice ale inimii, în contra migrenii
 (durerea unei părți a capului), în contra nervosității așa numitei stabi-
 cității tritabile la ipocondrie și isterie; este un eficient remediu salvator
 la slăbiciune și impotența intestinelor și favorizează secrețiunea mate-
 rialiilor maladioase prin iritarea, îndemnarea, animarea organelor celor
 mai importante de secrețiune în corp. Un efect admirabil exercitează la
 secrețiunea udatului, pe care o sporește, și are prin urmare valoarea
 diuretică celei mai minunate.

Ca borviz, adică băut cu vin s'a introdus de clasele cele mai distinse,
 care o beau cu plăcere și o apreciază fiind un emment alcalin-acid rece
 (7-8°C.) și în urma gustului său plău și susținut piscând pe limba
 este o minunată băutură recoroitoare. În urma efectului blând ale săruri-
 lor sale se poate bea zilnic fără a impune vr'o esențială schimbare a dietei.

Amestecată cu vinuri acrișoare și cu ceva zahăr formează un adevărat
 vin de șampanie, cu zeamă de smeură sau lămâia și ceva zahăr dă o li-
 monadă prea plăcută și musoasă.

«Borvizul de Répat» se găsește în București la dd. Gustav Rietz la
 «Steagul Alb», Strada Carol No. 60 precum și la magazinurile cu ape mi-
 nerale.

Pentru răspândirea acestei minunate ape s'a luat măsură d'a fi pusă
 în vânzare tot-d'una proaspătă și cu prețurile cele mai scăzute.

Depositar general de export
G. Giesel
 Brasov (Transilvania)

(889)

300,000 FRANCI

Sunt de câștigat într'o zi, cumpărând
 bilete d'ale

MAREI LOTERII TURCEȘTI

A ÎI2 DARA VA AVEA LOC TRAGEREA LOTERII LA 30
 SEPTEMBRE 1888

Plata câștigurilor este garantată de
GUVERNUL IMPERIAL OTOMAN

TABLOUL CASTIGURILOR:

1 câștig principal de 300,000 fr.	300,000 fr.
1 câștig de 25,000 fr.	25,000 fr.
2 câștiguri de 10,000 fr.	20,000 fr.
6 câștiguri de 2,000 fr.	12,000 fr.
12 câștiguri de 1,250 fr.	15,000 fr.
28 câștiguri de 1,000 fr.	28,000 fr.
500 câștiguri de 400 fr.	200,000 fr.

550 câștiguri Total 600,000 fr.

PREȚUL BILETELOR:

1 bilet	5 fr.
5 bilete	24 fr.
25 bilete	118 fr.
100 bilete	465 fr.

A.
 Listele oficiale vor fi trimise franco în-
 dreptate dupe trageră, fie-cărul cumpă-
 rător.

B.
 Or-oe câștigător va fi avisat prin depeșă
 chiar în ziua tragerii.

C.
 Trageră va avea loc la Constantinopol,
 la Palatul imperial de Monnaies.

D.
 Pentru primirea biletelor, trebuie să se
 adreseze banii prin mandat postal (che-
 que) la

Directorul comptuarului comercial
 557 grandes rue de Teke 557
 Constantinopole (Turque)

(867)

MARE DEPOSIT

DE

LEMNARIE PENTRU CONSTRUCTIE

SI GRINZI DE FER

LEMNE PENTRU FOC

M. L. MANOACH
 No. 153 -- Calea Grivitei -- No. 153
 Statiunea Tramvaiului

796

BAILE

BALTA - ALBA

Stabilimentul sa deschis în Maid și continuă a fi deschis spână la finele lui August. Aci
 se găsesc toate necesarele pentru cură, medic în permanență, camere mobilate, restau-
 rant, poștie, telegraf, distracții, piano, muzica, etc.

Boalele care se tratează cu succes sunt: scrofulele sub or-oe forma, (la ochi, la nas,
 la gât), diformități corporale provenite din scrofule; maladia uterului, boale femeest înve-
 cheie, poala alba, boale de piele, paralisis, mai ales la copii și debilitatea copiilor, ranile
 învechite, urmele sifilitice, limfatismele, hemoroide, reumatism articulare cronice, mala-
 dia oaselor, palpitații și anemie.

Prețul unei camere cu 2 paturi variază de la 60 până la 100 franc pe lună, iar cele
 cu 3 paturi 120 franc pe luna.

1 Băie de namol mineral caldă 3 franci, 1 baie de apa minerala caldă 1 franc și 50
 bani, 1 baie rece cu duși 50 bani, pentru copii prețurile sunt reduse pe jumătate.

NB. Direcțiunea cailor ferate a redus prețul la 500,0 pentru pasageri care vizează
 aceasta stațiune balneară.

Medicul curant al bailor d. Dr. N. Georgescu.
 Informațiuni se pot lua în București până la 1 Iunie în calea Calarașilor No. 45, iar
 de aci în coio de la Stabiliment. La gara R-Sarat se găsesc trăsuri.

782

PE MALUL MAREI-NEGRE **CONSTANTZA** PE MALUL MAREI-NEGRE

HOTEL CAROLI

STAGIUNEA BAILOR DE MARE

SCHIMBAREA DIRECTIUNEI

Directiunea si Instalarea acestui Hotel este cu totul schimbata din
 nou in mod ENGLEZ. — Visitationii gasesc toate inlesnirile.

BAI CALDE SE GASESC IN HOTEL

Pentru mai multe deslusiri a se adresa catre

Girantul hotelului **B. JERIS.**
 Hotel Carol I, Constantza.

(830)

CASA DE SCHIMB
IONESCU & MARCU
 Strada Lipseani No. 15 bis
 BUCURESTI
 Curs pe ziua de 12 August

VALORI	Scadenta cupoanelor	Târșlib. cursmed.
Fonduri de stat român		
Renta rom. perpoe. 1875 5%	1 Ap. 1 Oct.	94 1/2
Renta rom. amortisab. 6%	1 Ap. 1 Oct.	95 1/2
Renta rom. rur. conv. 6%	1 Mai 1 Noem.	97
Oblig. de stat C. F. R. 6%	1 Ian. 1 Iulie	
idem idem 5%	idem	
Imprumut Stern 1864 7%	1 Mar. 1 Sept.	
Imprum. Openheim 1866 6%	1 Ian. 1 Iulie	
Agio		5
Imprumut de orae		
Impr. oras. Bueur. 5%	1 Ian. 1 Iulie	83
idem din 1884 5%	1 Mai 1 Noem.	47
Im.or. Bue. cu primelozfr. 20		
Valori diverse		
Cred. func. rural 7%	1 Ian. 1 Iulie	107 1/2
idem idem 5%	idem	106 1/2
Cred. func. ur. din Buc. 7%	idem	107
idem idem 6%	idem	101
idem idem 5%	idem	91
Cred. func. ur. din lasi 5%	idem	81 1/2
Obl. cas. pensiu. fr. 300 10	1 Mai 1 Noem.	92 1/2

LA ORASUL VIENA

Cal. Victoriei
 Pal. Dac.-Rom.

A LA VILLE DE VIENNE

vis-à-vis de
 Lib. Socec

Recomandam onorabilei noastre clientele pentru înfăințate și soliditate urma-
 toarele noutăți:

Rufarie pentru Doamne și Domni.
 Fețe de masă, servete și prosoape de pânza.
 Olanda veritab. de Belgia și Hamburg.
 Madapolam frantzuzesc de toate calitatilo
 și lățimile.
 Batiște de olanda și de lino albe și colora-
 rate.
 Clorapide Dame și Domnide Fil d'Ecosse,
 de bumbac, de lăna și de matase.

Flănele, camasi și isemne de lăna dupe
sistemul profesorului Dr. G. Jaeqer.
 Gulere și mansete de olanda ultimii fasoni.
 Mare asortiment de cravate ultimii fasoni.
 Corsete frantzuzesti cu balene veritabile.
Trousouri complete pentru Adantati.
Layette și Trousouri pentru copii.
Trousouri pentru pensionate, otelari
și restauranțari.

Aven onoare a informa pe clientela noastră ca a apărut **CATALOGU NOSTRU**
ILUSTRAT SI VA FI TRIMIS OR-CUI VA FACE CERERE.

LA ORASUL VIENA

CALEA VICTORIEI, PALATUL «DACIA-ROMANIA»
 vis-à-vis de Libraria Socec

535